

## **Cukiernia Kertész**

*(A Kertész cukrászda)*

Cukiernia Kertész na ulicy Kossuth'a  
piętrowy dom mały sklepik  
czasem wpadaliśmy tu  
zapach ciastek zmyły lata  
ale była świetna zabawa  
jakiej nigdy nie można zapomnieć  
kulki biszkoptowe z czekoladą  
pokryte  
słoneczno-żółtymi kaczkami marcepanu  
oczy czerwone kropki  
dzioby śnieżno-białe migdały  
kaczek było może pół tuzina  
i zapach kawy  
panie w kapeluszach pianka śmietankowa  
i codziennie świeże gazety

och ta cukiernia Kertész  
między Poczta a Rynkiem  
czy jawą była  
czy tylko snem

kiedyś może odgadnę

*Przełożył Kazimierz Burnat*